

# Administrative Policy

Chinese translation from English original



## 行为守则

## 所有部门

KONE 的使命是改善城市生活的流动性。我们的愿景是在建筑的整个生命周期内，通过提供便捷、效率和经验，向用户和客户交付最佳的客流体验。我们以诚实、正直和公平竞争作为经营的基础。这不仅我们的顾客和业务合作伙伴对我们的预期，也是我们为 KONE 的每一个人创建良好工作环境的方式。

本行为准则阐述了我们如何以负责任、遵循道德准则的方式经营业务，并借此赢得并保留客户的信任。同时本准则还旨在帮助员工在覆盖整个 KONE 全球运营范围的日常工作环境中，做出正确决策。准则规定了对 KONE 员工及公司行为的预期，同时也指出了不能容忍的行为。

所有 KONE 员工应阅读、了解并遵守下面规定的各项政策。本行为准则适用于整个 KONE，包括所有下属公司、分支机构和 KONE 对其行使管理控制权的其他实体。本行为准则在我们的网站 [www.kone.com](http://www.kone.com) 上公开发表。

### 1. 遵守法律和社会规则

KONE 承诺完全遵守所有适用的法律和法规。本行为准则并非也不应被视为对当地法律和法规的替代。

它只是提供了对非法律性质行为的补充性准则和标准。

KONE 必须尊重其业务开展地所在的每个国家/地区的主流文化规范和习惯。但是，如果这类文化规范和习惯与本行为准则的主旨冲突，员工应遵守本行为准则。如有疑问，员工应向 KONE 的合规部门寻求更多指导。

### 2. 工作环境

KONE 力图营造一个让每位员工都能得到重视并且能够全身心投入工作的环境。

KONE 尊重联合国《世界人权宣言》中人权和国际劳工组织规定的基本劳动权。KONE 尊重结社自由和劳资谈判的权利，并落实到了行动中。尤其是在此类权利受当地法律限制的情况下，KONE 鼓励员工与管理层对话，并报告任何不满情况。

#### 2.1 非歧视待遇

所有 KONE 员工应得到管理层和同事公平和平等的对待。KONE 承诺执行机会均等的政策，禁止任何类型的歧视。各类千差万别的员工都会得到认同和尊重。

涉及员工个人的所有决策应以其能力、技能和业绩等为依据。在做出此类决策时，不应考虑员工的性别、年龄、宗教、婚姻状况、性取向、政治观点、国籍或种族或其他类似特征。KONE 的目标和意图是将员工放在能让其施展所长的岗位上。

# Administrative Policy

Chinese translation from English original



## 2.2 安全和健康

每位 KONE 员工都有权享有安全和健康的工作环境。每位 KONE 员工都有义务

- 遵守 KONE 的操作流程和安全须知；
- 正确使用个人防护设备，以及
- 修正 KONE 安全流程中发现的偏差。

我们鼓励所有 KONE 员工向其经理或当地的部门安全经理报告任何影响其他 KONE 员工或 KONE 设备用户的安全隐患。KONE 的安全政策中对这一问题进行了更详细的介绍。

## 2.3 摆脱骚扰行为和性骚扰

KONE 深信每位员工都有权维护其人格不受侵犯。我们禁止任何形式（意图、直接或间接、身体或言语）的骚扰。绝不容忍冒犯或骚扰行为。

上述规定尤其适用于性骚扰的情形，在任何情况下都绝不容忍此类行为，包括上级、同事、客户或供应商的骚扰行为，也包含 - 工作时间或非工作时间发生的非自愿性行为或性言论的骚扰。但是，KONE 无法处理未察觉到的骚扰行为，因此我们鼓励骚扰行为的受害者或目击者（前提是他们确信相关行为构成了骚扰）与当地的人力资源部门或 KONE 合规部门联系。

## 2.4 童工或强迫劳动

KONE 不会使用童工或强迫劳动，也不会与使用童工或强迫劳动的供应商或分包商签订合同。

## 2.5 计算机资源和电子邮件

员工可偶尔使用 KONE 提供的计算机和通信设备（包括电子邮件系统）处理私人事务，但此类个人使用情况应尽量减少。对 KONE 的计算机和通信设备的所有使用应秉承负责、专业的态度并且符合公司政策。任何情况下都不允许使用 KONE 的计算机和通信设备参加非法、欺诈或恶意活动，也不允许用来交流或存储冒犯性的、淫秽的（例如色情）或政治性的材料。

## 3. 公平竞争

竞争法和 KONE 的竞争合规政策禁止与竞争对手就价格、定价政策、折扣、促销、销售条款和条件、采购、区域市场、产品成本、分销等进行商讨、沟通、协商。但是，备件销售以及与竞争对手进行的与正常业务经营相关的其他销售和购买是合法且可接受的。

与竞争对手的讨论应在合法的讨论会（例如国际或当地行业协会）进行。但是，在任何情况下，讨论的主题不应涉及可能违反竞争法的问题。

KONE 的竞争合规政策对这一问题进行了更详细的介绍。

# Administrative Policy

Chinese translation from English original



## 4. 环境和可持续性

可持续性包括 KONE 的运营对经济、环境和社会影响的责任。

KONE 提供安全、环保和可靠的高性能解决方案和服务。KONE 在考虑环境和安全的同时努力持续改进此类解决方案和服务。

KONE 员工有责任考虑自己的行为对环境的影响。每位 KONE 员工必须主动寻找与 KONE 的供应商和客户合作的方式，以防止或减少与业务运营相关的排放和浪费。

## 5. 产品和服务的营销

为客户和业务合作伙伴提供的清单、沟通函电、声明和认证应是真实并且正确的。KONE 不会诋毁其竞争对手的任何产品、服务或员工。

我们的所有产品必须遵守所有适用的质量和安全管理法规，并且符合我们对这些产品做出的声明以及我们就其做出的承诺。

## 6. 风险和冲突

### 6.1 利益冲突

在作出商业决策时，KONE 希望员工忠诚并以 KONE 最佳利益为准则。KONE 员工必须避免所有利益冲突或可能引发利益冲突的情形。例如，下列情况可能会出现利益冲突：

- 员工的直系家庭成员是 KONE 的供应商、客户或竞争对手，或是此类公司的员工
- 员工或员工的直系家庭成员在与 KONE 有业务往来的公司中拥有重大利益
- 员工在 KONE 的竞争公司或有业务往来的公司中兼职或从事其他活动
- 员工与其业务直接或间接相关的上级领导或下级员工有亲属或利益关系
- 员工为亲朋好友谋求更多的不正当利益

KONE 员工必须以书面形式向其主管和当地的人力资源部门说明，以公开所有潜在和实际的利益冲突。

### 6.2 在外兼职和董事会成员

有意在外兼职或监管外部事务的 KONE 员工必须将此意图透露给 KONE。接受此类活动的前提是不妨碍员工的职责或产生潜在或明显的利益冲突。有意在外兼职或监管外部事务的员工必须事先经过其主管审批。

### 6.3 投资

员工必须将其或其直系亲属成员在 KONE 的竞争公司或合作公司具有的直接间接的任何经济利益向 KONE 声明，不包括在上市交易公司中拥有的经济利益。



## 6.4 不正当付款或好处

KONE 绝不容忍任何包括公共和私营部门在内的腐败行为。禁止为了获得任何类型的不当利益向任何第三方（包括任何政府代表或员工、工会、当前客户或潜在客户或供应商或其代表或员工）直接或间接的行贿或给予报酬。并且禁止 KONE 员工接受任何直接或间接的不正当报酬或好处。

## 6.5 商务礼品和商务款待

以促进业务往来关系为目的商务礼品与款待是可以接受的，但应符合适用法律并且不违反本行为准则。

允许提供或接受价值适中、次数适度的商务礼品。但禁止提供或接受用途、频率、价值不合理的礼品或款待。

绝不允许提供或接受任何币种、任何金额的现金礼品。

在符合商业习惯的情况下，与业务相关的合理招待和其他商务款待是可接受的。例如，KONE 员工可以接受供应商、服务提供商或寻求与 KONE 合作的实体偶尔适时提出的商务宴请。在接待我们的客户时，KONE 代表必须始终在场。

商务礼品和商务款待应酬

- 不得影响 KONE 员工的业务决策
- 不得为员工或 KONE 强加任何义务
- 符合商务习惯的商务礼节
- 价格适中和频率合理
- 不应为了谋取不正当好处而提供
- 如果提供或接受好处或商务款待的用途、价格和时机存在不正当地影响监管机构的业务决策或审批的风险，则不应接受。

如果 KONE 员工收到违反这些规定的任何礼品或接待邀请，则他/她必须立即告知他/她的经理。

上述准则亦适用于向 KONE 员工的直系家庭成员提供商务礼品与款待的情况。

一些当地更详细的准则可能适用于特定国家/地区或业务范围/部门的 KONE 员工。

## 6.6 反欺诈

公司资金和资产必须始终合理、合度且合法使用。员工必须确保在申请报销或费用补偿、福利或公司资产使用审批时向 KONE 提供的任何信息始终是准确可靠的。绝不允许盗窃、欺骗、挪用或以其他方式滥用 KONE 财产。

## 6.7 政治活动和捐献

KONE 尊重并重视每位 KONE 员工选择政治观念的自由。但是，为确保 KONE 员工表达政治主张的行为不会冒犯其他任何同事，员工在 KONE 经营场所和工作相关活动中应避免参与政治活动、表达政治主张。

未经 KONE 全球法律部门批准，不得将 KONE 的资金或资源以直接或间接形式向政党或候选人或公务人员或与其相关的任何人提供捐助或款项。KONE 员工必须明确参与的政治活动或发表的政治主张是自己个人的观点，不应冠以 KONE 的名义。

## 7. 信息处理

### 7.1 信息安全和知识产权

信息是宝贵的企业资产。KONE 致力于维护其信息资源的机密性、完整性和可用性。KONE 员工有责任保护 KONE 的资产，包括知识产权和机密信息，并且依照适用的 KONE 政策加以管理、适用、披露或分发。

KONE 员工应尊重他人的知识产权和非公开信息，并且依照适用的法律和法规以及合同要求加以管理。

### 7.2 信息保护

KONE 承诺保护个人信息。个人信息是指任何与识别或能够识别自然人相关的信息。KONE 对员工、客户、供应商或其他个人信息的处理必须是合法、公正且透明的。此外，个人信息的处理必须符合相关的 KONE 政策、准则和法律。

### 7.3 内幕信息和证券交易

任何 KONE 员工滥用与 KONE 或其合作伙伴有关的未公开信息进行谋利都是非法且违反 KONE 公司政策的。此外，还禁止使用任何此类信息为任何第三方谋利。

在未公开前，涉及 KONE 或其业务的重要信息均视为内幕信息。使用内部信息的 KONE 员工在购买或出售 KONE 股票以及与其他人就此事通信的行为受内幕交易法的约束。

KONE 的内幕交易法规中对这一问题进行了更详细的介绍。

### 7.4 财务报告

每个 KONE 部门的 KONE 企业报告必须符合 KONE 的会计准则 (KAS) 和其他适用规定，并且所有信息必须是准确可靠的。KONE 的所有资产和债权债务必须充分地记录，财务报告和/或财务记录不应包含任何错误、会引起误解或造假的条目或信息。

所有法定财务报表和 KONE 合并的财务报表必须遵守适用于特定报告类型的法律、规定和标准。

## 8. 供应商和业务合作伙伴

KONE 希望成为有吸引力的业务合作伙伴并寻求可靠、公平的关系，从而实现 KONE 及其供应商、服务提供商、分包商和其他业务合作伙伴的互惠互利。

KONE 平等对待所有供应商和业务合作伙伴。如果供应商或业务合作伙伴通过任何不正当的行为或努

力来影响 KONE 的购买决策，均会据此遭到拒绝。KONE 希望所有供应商、分包商和代理商尊重这些准则中规定的原则。

咨询和代理安排必须是以书面形式提供，并且能够真实合理反映代表 KONE 执行的工作量。

## 9. 报告违反和处罚

KONE 对于违反本行为准则的行为采取零容忍政策。违反本行为准则、唆使或强制其他员工或 KONE 的供应商或业务合作伙伴违反本行为准则的行为将会受到相应的纪律处分，甚至开除并要求支付赔偿金。某些触犯法律的行为还可能会被追究刑事责任。

每位 KONE 员工都有责任将任何实际发生或可能发生的违反本行为准则的行为报告给当地管理部门、KONE 法律部门或 KONE 的合规部门。或者员工可线上报告或通过拨打 KONE 合规热线报告其担忧的问题，后者提供当地语言并在当地法律许可的情况下，可能会匿名使用通话内容。联系方式请见全球内联网。

与实际或可能违反本行为准则的行为有关的所有通信将尽可能保密。准则准则 KONE 不会因员工依诚信原则举报对行为准则的违反行为而对未涉案员工采取任何不利行为。

## 10. 疑问和建议

我们鼓励任何有合规担忧或对本行为准则存在疑问的员工咨询其主管或当地管理部门，或者直接与 KONE 合规部门或当地或全球法律部门或人力资源部门联系以获得支持。